

1) Nini ezali benefice na kozala vacciné?

Vaccination ezali moyen moko simple, sûr pe makasi efficace yako batela bato contre bokono moko ya makasi.

Ba vaccins ya COVID-19 ezo batela biso contre ba maladie na ko kolisa na kati na biso eyano moko immunitaire au SRAS-CoV-2, Virus oyo ekozaka COVID-19. Immunité yango ezo sunga na ko bundisa virus soki ozali exposé. Elakisi ke ozo batela batu mpembeni na nayo. Soki ozali vacciné, risque na bino yako infecter bato mususu mpembeni ekiti. Yango ezali mutuya pona bato oyo baza na risque ya makasi ya bokono grave due na COVID-19, lokola ba prestataires ya soins de santé, Bato ya mbula likolo pe bato bazali ko niokwama na ba problèmes médicaux sous-jacents.

Na sima ya vaccination, immunité contre COVID-19 esalaka au moins 6 à 8 mois na oyo toyebi sikoyo. Ezali lisusu na possibilité ya mukie pona ko zua COVID-19 ata ozali vacciné. Vaccin moko te ebatelaka na 100%. ezali mutuya yako ko koba nako zua ba mesure ya santé publique, lokola kozala na musika ya bato, masques pe kosukola maboko ntango nionso. Ntango partie ya ebele ya bato bakozala vaccinée (environ 70 à 85%), immunité contre COVID-19 ese développaka na kati ya communauté.

2) Nani akoki pe nani akoki kozala vacciné te?

Mokano ya campagne nationale grecque pona vaccination contre COVID-19 ezali nde pona ko vacciner bato nionso ya mbula likolo ya 18 ans.

Ba professionnelle ya santé bazali mieux placés pona ko teya bato na oyo etali opportunité yako zua to pe kozua vaccin ya COVID-19 te. Bato oyo bazala na thrombose to pe allergies ya makasi ebongi ba consulter monganga.

Ezali na preuve moko te ke vaccin COVID-19 ekanga mabota na bino. Ezali nécessaire te yako boya kozua zemi na sima ya vaccin . Bato oyo bazo lakisa ba réactions allergiques ya makasi na moko ya ba ingrédients ya vaccin COVID-19 ebongi généralement bazala exclues na vaccination COVID-19 pona ko éviter ba éventuels effets indésirables. Soki bozali na ba allergies na ba kisi, signalez yango ba minganga avant ozua vaccin. Soki bozali sikoyo na maladi to pe bozali na ba symptômes ya COVID-19, bokoki ko kozala vacciner ntango ba symptômes primaires eko bunga.

Nakoki kozala vacciné soki nazalaki na COVID-19?

Même soki bo zalaki déjà na COVID-19, ebongi bozala vacciner ntango ba proposé bino. Ebatelo oyo moto azui na kozala na COVID-19 variera na moto na moto, pe toyebi te ntango nini immunité contre infection naturelle ekoki ko wumela.

3) Lolenge nini na koki kozala vacciné, soki nalingi?

Plan national ya vaccination ezali pona ko vacciner bato nionso ya mbula 18 ans mata. Vaccins ezali ofele pona bato nionso. Vaccinations ebongisami na fonction ya ba mbula, ba professions lokola bato ya ligne ya liboso na système ya santé to pe bato oyo bazali na kokoso ya santé spécifiques. Ba groupes ya sika éligibles na vaccination ezo zala annoncés malembe malembe. Bokoki kozua rendez-vous pona vaccination ntango groupe ya mbula na bino ezali annoncé lokola éligible na vaccination. Sikoyo, bato nionso ya mbula ya 30 ans bazali éligible. Bokoki ko pona ntango pe mokolo pona rendez-vous ya vaccination. Boko yamba SMS ya confirmation mbalamoko ntango reservation ekosalama.

Okoki ko tala soki ozali na groupe ya bato oyo ba ndimami Deja pona vaccination:

Nako kotisa AMKA na yo (numéro ya sécurité social) pe na AFM (numéro d'identification fiscal) to na to kombo na lien oyo.

Okoki pe ko contacter KEP to pe pharmacie ya pembeni ko tala soki ondimami pona vaccination.

Okoki ko tala via SMS soki ozali ko na groupe ya population oyo bakoki kozala vaccine sikoyo, na ko tinda message (SMS) na AMKA (space) Kombo na 13034.

Pona kozua rendez-vous:

Lolenge moko principale pona ko zala vacciner na Grèce ezali ko zua rendez-vous na centre de service aux citoyens (KEP) to pe na pharmacie, to pe na via plate-forme ya vaccination ya gouvernement awa.

<https://emvolio.gov.gr/>. You will not need to pay as the Covid-19 vaccine is free for all in Greece.

Soki ozali na AMKA to pe PAAYPA, pe ozali na confirmation ke ozali na groupe ya bato oyo bazali na accès na vaccination, okoki ko kanga rendez-vous na pharmacy to pe na KEP. Oko zala na mposa kaka ya ko mema numero ya AMKA to pe PAAYPA nayo.

Soki ozali na AMKA to pe PAAYPA, na numéro d'identification fiscal (AFM), pe TAXISnet kombo na mot de passe, okoki ko kanga rendez-vous pona vaccination nako salela plateforme <https://emvolio.gov.gr/>. Find instructions here na Grecque.

Soki ozali na AMKA to pe PAAYPA te oko zala ca[able yako kozua numero ya AMKA temporaire (PAMKA) pona kozala vacciné. Ba sango ebele eko pesama epayi ya gouvernement na lombango lolenge nini yako zua PAMKA. Soki ozali na mposa ya lisungi, okoki ko tinda message na RI Facebook page.

*Gouvernement a annossaki ke ekozala na mokano moko specific ya vaccination pona ba sengi ngunda oyo bazo vanda na centre ya boyambi pe ya Identification (RICs) na ba ile pe na ba esika ya boyambi na continent. Tozo zela ba sango mususu na mikolo ezali koya.

4) Nazali na AMKA/ PAAYPA pe/to AFM TE, nakoki kozala vacciner?

Iyo! Ba Information ebele na maye matali lolenge yako zala vacciner sans AMKA to pe PAAYPA eko bima kala te. Na limemia tuna assistant-sociale to pe tinda message na [RI Facebook page](#).

5) Ba vaccin COVID-19 ezali sûrs?

Ba vaccins COVID-19 ezali sûrs pe eko sunga nako batela contre développement ya maladie COVID-19 grave, na hospitalisation pe liwa. ba protections strictes etiami en place pona ko garantir sécurité ya vaccins ya COVID-19. Ba exigences ya sécurité pona vaccins ya COVID-19 ezali lolenge moko ke pona ba vaccin nionso mususu na Union européenne. Ba sécurité pe makasi ezalaki contournées te na bokabwabomi ya lombango ya vaccins Covid-19. Liboso ya ko ndimama epayi ya ba konzi médicales internationales, européennes (UE) pe nationales, chaque type ya vaccin oyo ezo pesama ezalaki objet ya ba recherches cliniques ya makasi pona kozala sûr ke ezali sûr, makasi pe adapté na vaccination ya bato nionso na mokil.

Ti sikoyo, plus de trois millionsya batu bazui vaccin COVID-19 na Grèce pe un milliard bazui dose ya liboso na mokilipe ba rapports ya effets secondaires graves, lokola ba réactions allergiques to pe ba problèmes ya coagulation, ezalaki très rares. Bisu nionso toza na risque d'infection par covid, oyo eleki ba risque ya ba événements très rares. koleka ba vaccins nionso, esaleli ya vaccins ya COVID-19 ezo koba nakozala contrôlé afin ke etikala sans danger pona bato nionso bazo zua ngo.

6) Ba vaccins ya Covid-19 eprovokaka ba effets secondaires?

lokola ba vaccin nionso, vaccins ya COVID-19 ekoki ko causer ba effet secondaires, oyo misusu ezali makasi te pe ebungaka na sima ya mikolo. Bato mususu ba yokaka ba effet secondaire te. Misusus ba signalé ba effets secondaires lokola: kovimba, rougeur pe pasi na sika ozui ntonga, fièvre, mutu mpasi, kolemba, pasi na mikuwa, frissons pe nausées. ebongi na bino kozela 15 à 30 minutes na sima yako zala vacciné epayi yaba personnel médical pona ko vérifier reaction.

Fait ya koyoka ba effets secondaires nasima yako zala vacciné elakisi ke vaccin ezo tonga ba protection na nzoto nabino (immunité) pe ezo sala. Soki ba symptômes ezo s'aggraver to pe en cas ya ba mitungisi, ezali conseillé yako consulter monganga to pe ba personnel médical pona kotala yo . Ba effets ya vaccins ezali vérifiés epayi ya ba autorités experts ya mokili pona ko identifier ba effet secondaire oyo ezo bima sika. Ezali motuya ko noter ba risque ya mikie ya ba effets secondaires pona bénéfice yia protection contre virus ya COVID-19.

Effets secondaires ya ntango ebele

Ba effets secondaires eyaka généralement na mokolo ya liboso na sima yako zua vaccin ya Covid-19. Ba effets secondaires graves oyo ezo causer ba problèmes ya santé ya ntango ebele ezali na sé. Vaccin nionso, y compris chaque vaccin COVID-19, ezali testé cliniquement pona ba effets secondaires na ntango ya période prolongée liboso ke vaccin ezala testé pe est ndimama pona distribution.

Vaccin nini na koki kozua ?

Ebongi kozua vaccin oyo ezali proposé. Chaque vaccin oyo ezali ko pesama ezo répondre na ba normes ya sécurité pe ya makasi.

7) Tokoki ko tika kozua ba précautions na sima yako zala vacciné?

Protection complète contre COVID-19 contre vaccin ezali kopessama environ 21 jours na sima ya dose ya mibale (pona ba plupart ya vaccins) to pe dose unique (vaccin Johnson & Johnson uniquement). Liboso période yango, ezali lisusu possible ko kueya na virus, ezali na mutuya yako batela mesures ya distanciation sociale na sima yako zala vacciné. Ata na sima ya 21 jours, vaccin COVID-19 eko batela contre maladie, mais eko pekisa te ke yo okabola ngo na bato mususu. Yango ekoki kozua ntango ebele liboso ke bato nionso bazua vaccin, ezali mutuya yako koba kolanda ba mesures de prévention de Covid-19 (masques, hygiène, éloignement social). Na tango ya hiver, ntango bato baza na tendance yako lekisa ntango na ndaku, ezali likanisi ya malamunsi kozala na flux d'air, lokola kofungolaka fenetre ntango nionso.

8) Esika nini na koki kozua ba information ebele / lisungi?

Ba informations na maye matali COVID-19 pe ba vaccinations ezali disponibles na ba sources ebele, misusu ekomami awa na sé:

- Sites Web:
 - Organisation Nationale ya santé Public <https://eody.gov.gr/en/covid-19/> | Ezali disponible na ki Grec pe Anglais
 - Campagne National ya Vaccination <https://emvolio.gov.gr/>
 - Site ya lisungi ya UNHCR: <https://help.unhcr.org/greece/>
 - Refugee.Info: <https://www.refugee.info/greece> | disponible na Anglais, Français, Arabic, Farsi, Urdu
- Ligne ya lisungi:
 - Organisation Nationale ya santé Public (EODY): +30 2105212000, or 1135 | | Ezali disponible na ki Grec pe Anglais 24/7.
 - Refugee.Info Facebook Messenger <https://www.refugee.info/greece> | disponible na Anglais, Français, Arabic, Farsi, Urdu
 - Hellenic Croix Rouge (HRC) - [Multifunctional Center \(MFC\)](#): +302105140440 (landine) or +306934724893 (Whats App/ Viber), Lun.-Vend. 9hr – 20hr | Ezali disponible na ki Grec, Anglais, Arabic, Farsi/Dari, Pashto, Russian, Français,

Swahilli, Kinyarwanda, Kirundi, Turkish, Urdu, Mandingo, Malinke, Susu, Fula and Kissi.

- Ligne ya lisungi ya Conseil grec pour les réfugiés (GCR) : Tala awa calendrier na bango https://www.gcr.gr/media/k2/attachments/GCR_HELPLINE_ENGLISH.pdf
- In-person¹:
 - Sites ya hébergement ouverts et RIC: personnel ya terrain de l'ONSP (EODY)

9) Lolenge nini ya ko bunda contre ba sango ya lukuta pe ba rumeurs ?

Ezali na ba rumeurs pe ba mythes na maye matali vaccins ya COVID-19. Liboso ko examiner ba informations na maye matali vaccins na Internet, vérifiez ke ba informations ewuti na source moko ya malamu pe ezalaka régulièrement mises à jour. Pona ko sunga binon ako mona, Organisation mondiale ya santé (OMS) a examiné pe a certifié ba sites Web ebele namokili oyo ezo pesa ba informations basées sur ba preuves moko scientifiques ya solo pe ba examens indépendants epyi ya bato oyo bayebi techniques ya premier plan. Ba sites Web yango ezali membres ya [Vaccine Safety Net](#).

¹ You can always ask your doctor, or any specialized doctor available near your place of residence.